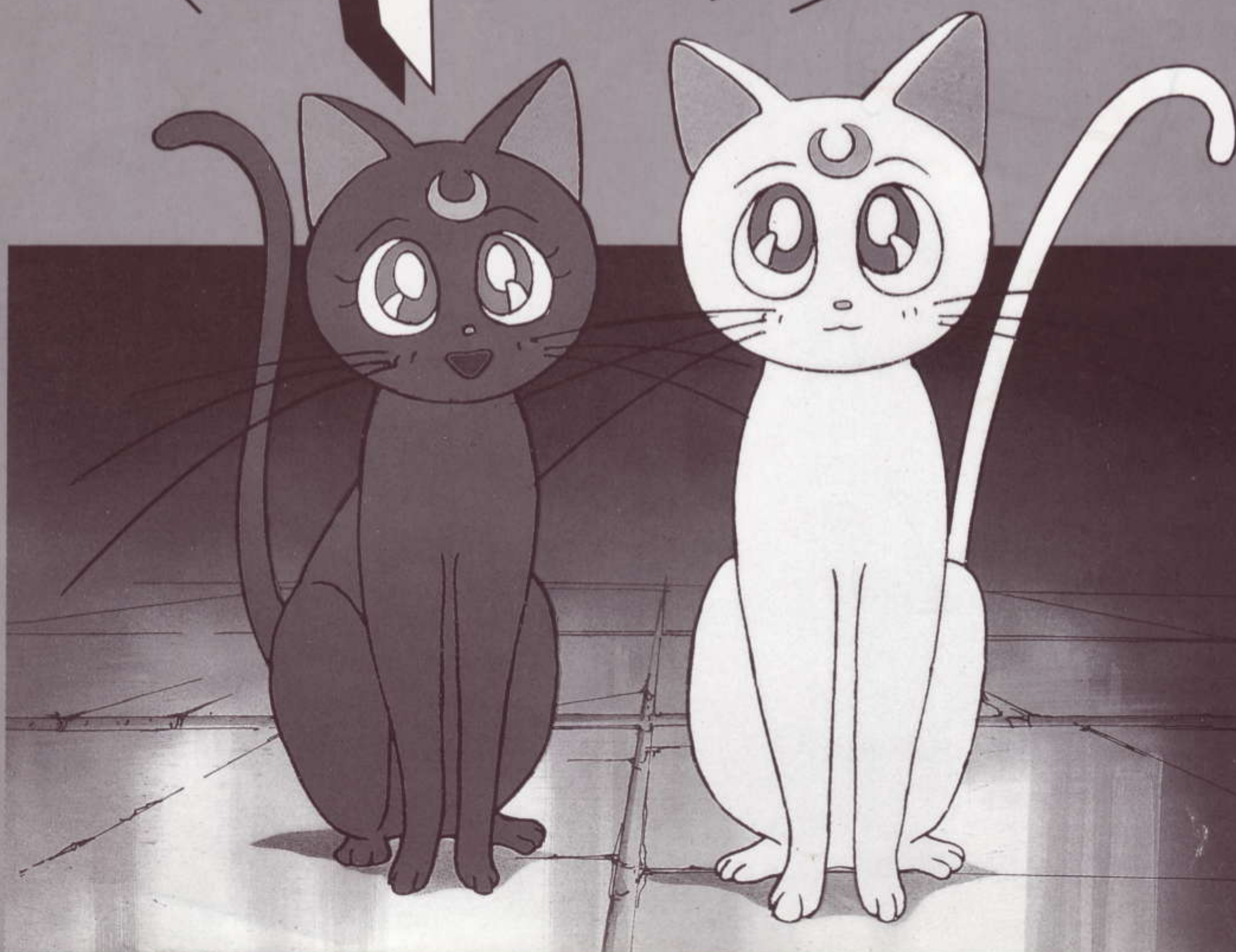
Sailor Moon



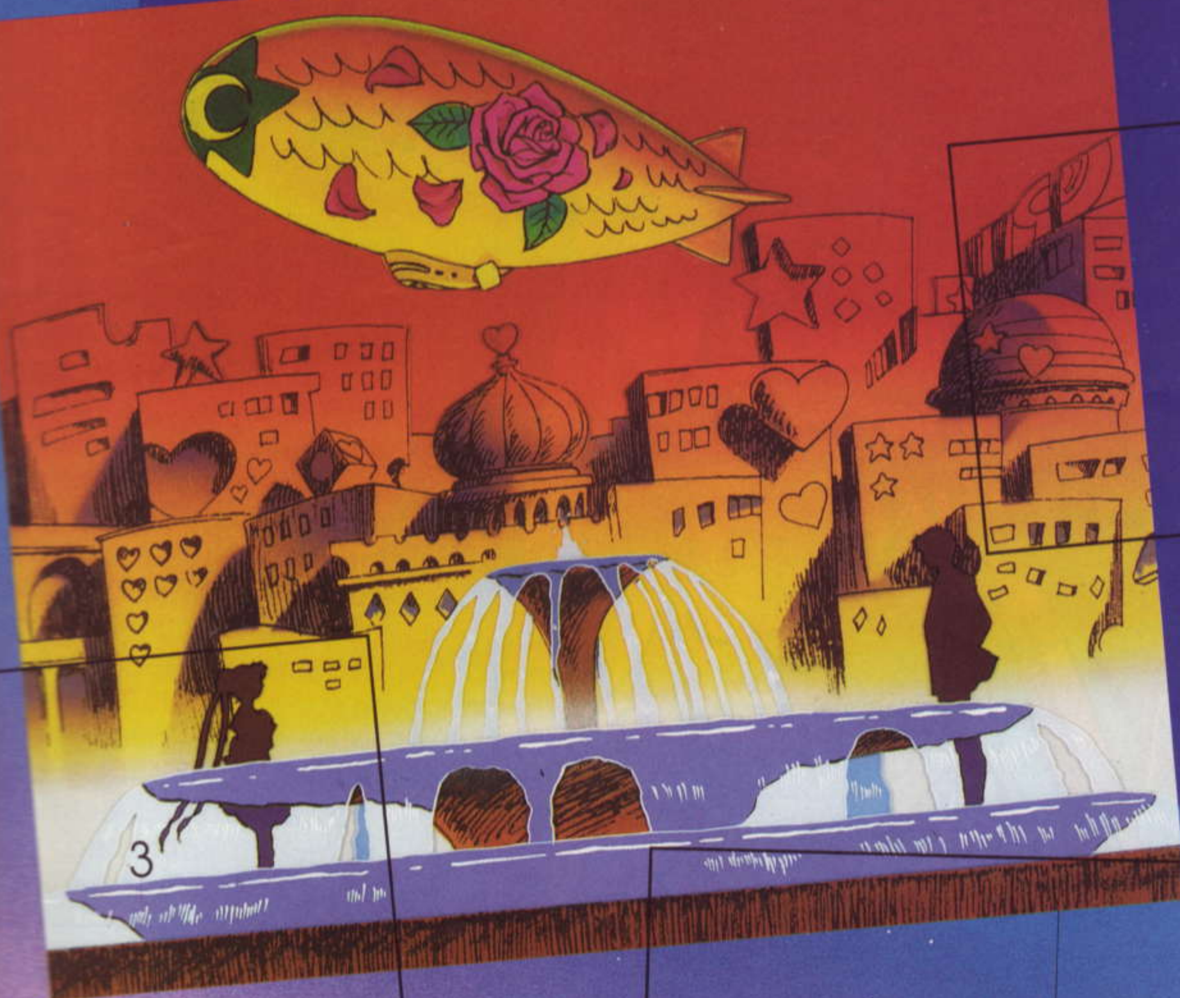
PANINI

Demult, foarte demult, exista pe Lună un regat numit Silver Milenium, unde domnea pacea. Dar, într-o zi, Regina Tenebrelor a invadat Pămîntul și l-a cucerit. Diavolii ei nu s-au mulțumit cu atît: au atacat apoi Luna pentru a fura energia Cristalului de Argint care se găsea în regat. Apărătorii Lunii au reușit, chiar datorită puterilor Cristalului, să-i oprească pe invadatori, dar regatul a fost distrus în timpul bătăliilor. Usaghi Tsukino și prietenele ei sînt de fapt reîncarnările celor care au murit apărînd Regatul Lunii. Acum, totuși, ele nu mai sînt decît copiii obișnuiți ai părinților lor pămînteni. Regina Lunii dorise ca prințesa și luptătoarele să trăiască fericite, așadar le-a făcut să renască acolo unde pacea nu părea amenințată. Însă furia Răului s-a dezlănțuit iarăși, iar luptătoarele trebuie să ia din nou armele. Nu va fi niciodată pace în lume dacă nu apărăm Cristalul de Argint de dușmanii lui necruțători!



SAILOR MOON

1



2

3

4

5

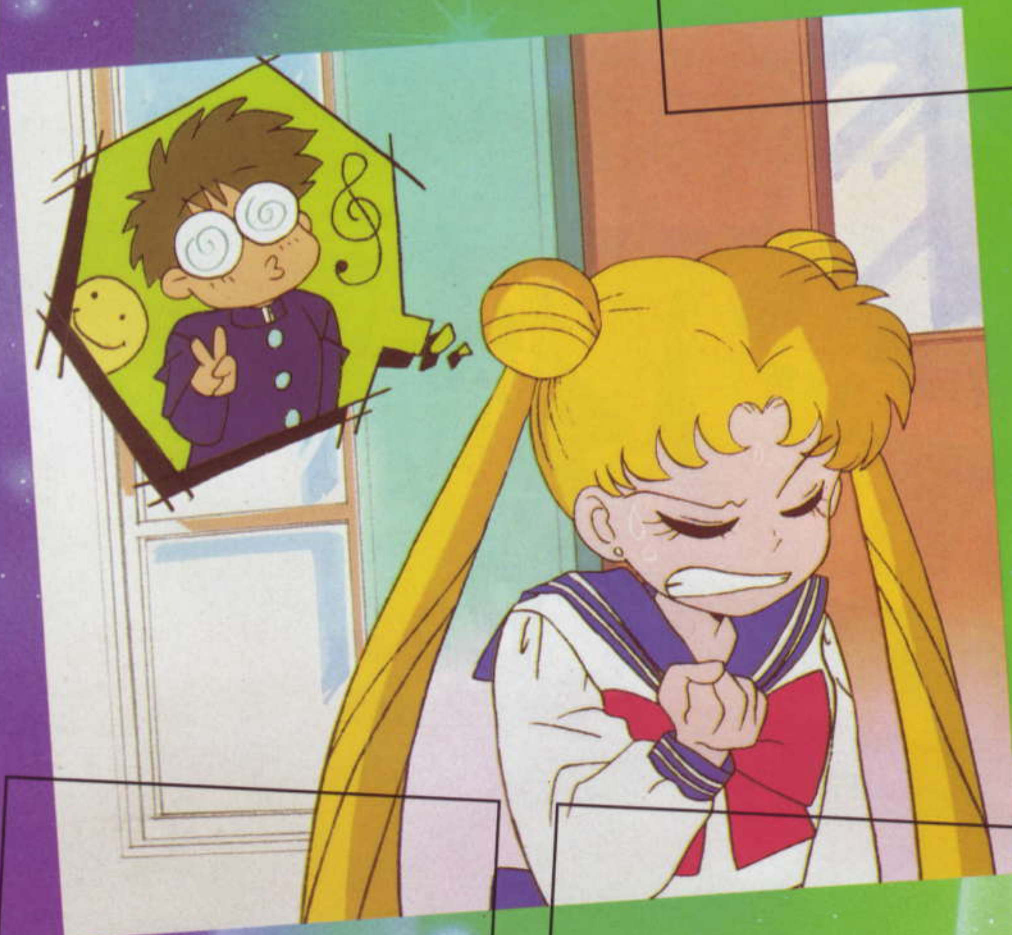
ni Tsukino (paisprezece ani și elevă nu prea
) va fi eroina unor aventuri nemai-
enite! Pentru aceasta a fost nevoie de o
ă vorbitoare, de cîțiva eroi cu puteri
omenești și de cei mai îngrozitori diavoli!

TRANSFORMAR

6

7

8



Ca de obicei, Usaghi
ceasul deșteptător! Aler
școală, ea întîlnește trei
chinuie o pisicuță. Fata
și observă că pisica are o
ciudată, în formă de sem
iată că sună clopoțelul.
întîrziat! Profesorul îi d
caietul cu tema la engl
ce temă!) și o pedeps
Usaghi nu-i plac cîtuși
temele și nici pisălo
prietenul ei Umino. Of, în
sună, iar Usaghi și cole
visează că sînt neînfric
faimoasa Sailor (da, da
trebuie să-și facă lecțiile)

9

10

11

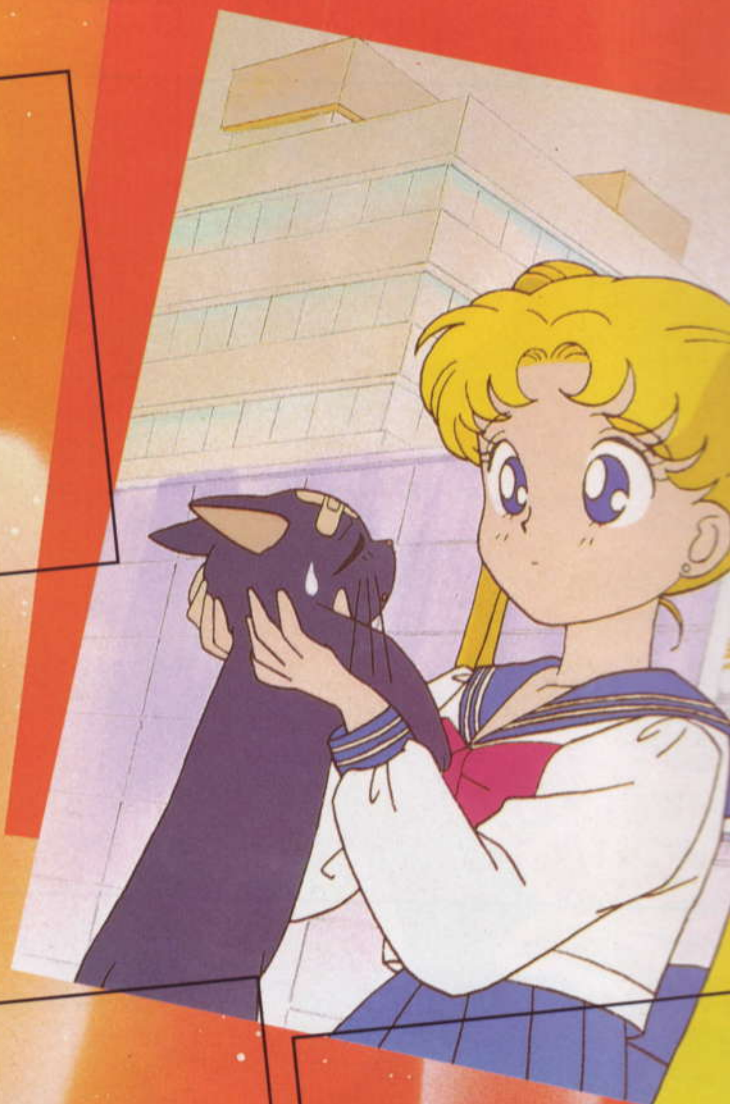
În aceeași clipă, în infer
Beril îi poruncește de
Jedait să găsească Cr
Argint pentru ca Metali
tenebrelor, să-și re
puterea. Iar Metalia și s
vor să fure energie
oameni! Tot acum, pe
Usaghi ajunge la maga
bijuterii al prietenei sa
unde sînt...

12

13

14

15



... mari reduceri de prețuri, dar e așa o aglomerație, încît prietenele noastre abia reușesc să iasă! Afară, Usaghi azvîrle caietul de teme, care-l lovește pe un băiat drăguț în trecere pe acolo. Băiatul vede nota proastă și glumește pe seama lui Usaghi. Înfuriată, fata se strîmbă la el!

16

17

18

19

Păcat că s-a supărat pe el, băiatul e într-adevăr drăguț... Însă Usaghi trebuie să se întoarcă acasă și cine știe ce va spune mama cînd va vedea nota (30 în Japonia, asta înseamnă cam 3 în România!). Chiar așa: drept pedeapsă, mama o trimite în camera ei. Usaghi e copleșită de gînduri triste dar, deodată, Luna, pisicuța pe care o salvase mai devreme, intră pe fereastră și (chiar dacă nu credeți) îi ține un discurs...

20

21

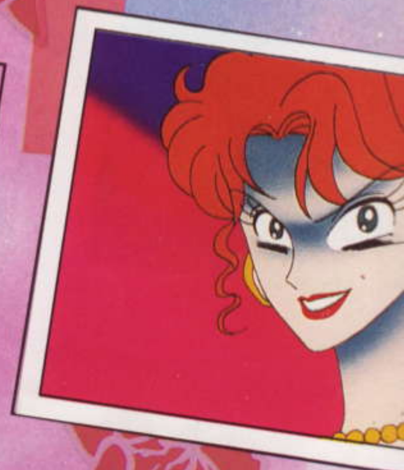
22

23

24

„Te-am căutat, Usaghi", spune ea întinzîndu-i o diademă. Apoi o pune să repete: „Putere Moon, creează-mă!" și fata se tranformă pe loc în Sailor Moon, eroina care va descoperi cauza ciudatelor întîmplări care se petrec la Tokyo: de exemplu, faptul că toate clientele din bijuterie au leșinat, iar mama lui Naru are o privire... diavolească!

25



În realitate, un diavol, sclav al lui Jedait, a luat locul mamei lui Naru, apoi, recăpătîndu-și înfățișarea îngrozitoare, a încercat s-o ucidă pe Naru. Dar Sailor Moon ajunge la timp și o salvează pe prietena ei! Păcat totuși că nu are timp să se bucure de victorie: diavolul și toate clientele magazinului, transformate în strigoi, se aruncă cu sălbăticie asupra ei!

27

28

29

30



31

32



33

34

35

Abia la prima ei luptă, Sailor Moon tremură în fața amenințării și ar fi pierdută dacă un personaj straniu, cu frac și joben (Mascatul în frac, un erou), n-ar apărea în magazin și n-ar încuraja-o să reziste. Ca prin farmec, diadema și bijuteriile încep să emită unde supersonice care-i pun pe fugă pe diavoli. Vine și Luna, care-i spune lui Usaghi să arunce cu diadema în mama lui Naru: imediat cum o atinge, diavolul dispare, mama este liberă și femeile din magazin redevin normale. Jedait și-a ratat lovitura, n-a reușit să fure energie umană! Cît despre Usaghi-Moon, ea îl contemplă încîntată (dragoste la prima vedere?) pe frumosul și misteriosul erou mascat, care a salvat-o.

36

37

38

ADIO, JEDAIT

39

Sărmanul Jedait! Beril îl ceartă pentru că a fost învins de Sailor Moon și de prietenele ei luptătoare Sailor Mercur și Sailor Jupiter, care i s-au alăturat de curînd. Dacă Jedait dă greș încă o dată, va fi condamnat la somnul veșnic! În schimb, Usaghi are gînduri mai dulci: ochii ei de îndrăgostită descoperă printre stele două constelații care îi aduc aminte de cei pe care îi iubește...

40

41





42

43

44

45

46

47

Însă Jedait se întoarce, iar umbra lui acoperă cerul, amenințătoare. Pentru că nu o cunoaște pe Sailor, strigă la întîmplare: „Sailor Moon, te aștept mîine seară la aeroport! Dacă nu vii, Tokyo va pieri în flăcări!“ A doua zi, toți elevii vor să meargă la aeroport, dar Usaghi, care știe ce primejdie îi pîndește, îi convinge să rămînă acasă. Profesoara e uimită de această dovadă de înțelepciune: oare Usaghi s-a îmbolnăvit?



48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

La căderea nopții, Jedait se năpustește la aeroport și-i adoarme pe polițiștii care păzesc intrările. Nu trebuie să se grăbească, fiindcă fetele vin cu... metroul (ei bine, da, elevii merg cu metroul!). Jedait începe să facă păpuși din lut, cărora le dă viață, apoi le pune în locul polițiștilor. Monștrii de lut le vor primi cum se cuvine pe cele trei războinice ale Lunii. La început, toate trei fug, crezînd că au de-a face cu polițiști hipnotizați de Jedait, dar Sailor Mercur descoperă înșelătoria și își concentrează toată puterea asupra păpușilor care le atacă. Imediat, bezna care învăluie aeroportul este sfîșiată de mii de flăcări! Un adevărat foc de artificii...

58

59

61

60

62

63

Bineînțeles, fetele nu rămîn cu brațele încrucișate și în scurt timp din monștri nu mai rămîn decît grămăjoare de pămînt ars. Ele nu știu însă că Jedait le-a văzut transformîndu-se și acum le cunoaște. Nu contează, în clipa asta trebuie să se ferească de uriașul avion Jumbo pe care Jedait l-a aruncat către ele, sperînd să le strivească!

64

65

Avionul se oprește brusc: Jedait nu-l mai poate mișca, pentru că trebuie să se apere de atacul Mascatului în frac. Dar diavolul e mai puternic și-l aruncă pe erou într-un lac. Luptătoarele noastre nu-și pierd curajul: cu ajutorul unui talisman, ele desfac vraja lui Jedait. Diavolul fuge mîncînd pămîntul, cu avionul pe urmele lui...

Cînd diavolul vede că Sailor Moon se pregătește să-l lovească cu diadema, fuge înapoi în infern, unde-l așteaptă o pedeapsă îngrozitoare: necruțătoarea Beril îl condamnă la somnul veșnic. Dar Beril nu știe că astfel nu mai poate afla cine sînt cu adevărat luptătoarele Lunii!

66

67

68

69

70

Acum, cele trei fete se întrea
înspăimîntate ce s-a întîmplat cu er
mascat. Oare a murit? Nici gînd, ui
că apare, frumos și misterios
întotdeauna. Ca prin minune, a scă
nevătămat din încleștarea cu Jed
Mascatul le liniștește pe fete, apo
felicită pentru victoria lor în lu
împotriva forțelor întunecate. Convi
că eroul are o slăbiciune pentru
Usaghi îl privește cu ochi visători...

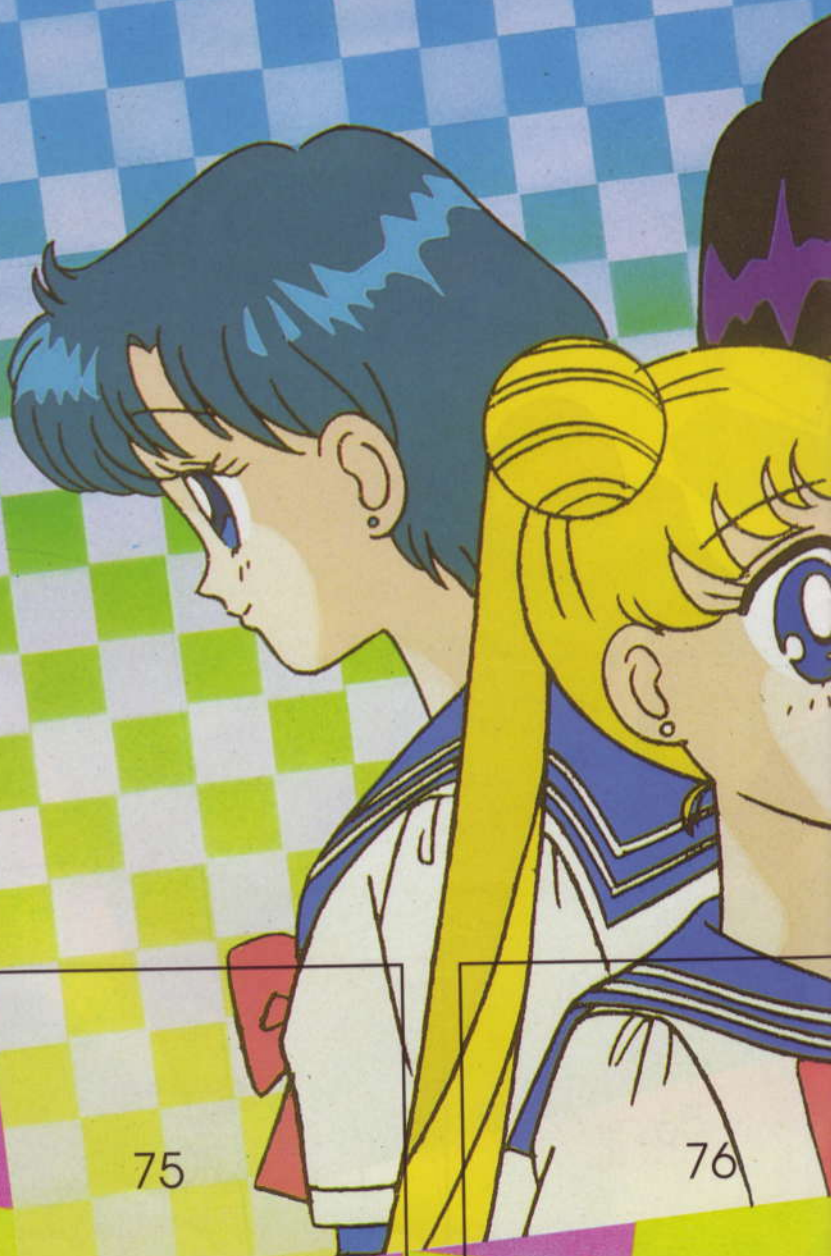
DRAGOSTE PIERDUTĂ

71

72

73

În locul lui Jedait intră în scenă diavoul Nefrait... care are o slăbiciune omenească: o iubește pe Naru și este la rîndul lui iubit! După căderea nopții, se întîlnește cu ea și o întreabă dacă știe cine este Sailor Moon. Dar Naru nu știe și, suferind din cauza acestei iubiri imposibile, o cheamă pe Usaghi ca să-și ușureze sufletul, fără să-i spună numele iubitului ei. Eroina noastră, care are fler, își dă seama că ceva nu este în regulă și se transformă în Sailor Moon!..



74

75

76



Însă Nefrait o surprinde în clipa în care se transformă și o bombardează cu rachete explozive. Sailor Moon pare pierdută, dar Mascatul în frac apare ca din pămînt și se aruncă asupra lui Nefrait! Lupta se oprește brusc: toți trei văd undeva departe, în înaltul cerului, un diavol misterios care a răpit-o pe Naru și acum dispare cu ea în întunecimea nopții...

78

79

80

81

82

Răpirea a fost ideea lui Zoisait, o diavoliță care-l urăște pe Nefrait, și a prietenelor ei. Cele patru diavolițe îi propun lui Nefrait un schimb: s-o elibereze pe Naru dacă primesc Cristalul Negru, care poate fi folosit pentru a găsi Cristalul de Argint. Dar Nefrait nu cedează și, după ce le pune pe fugă pe cele patru diavolițe, dă buzna în temnița unde era închisă iubita lui!

83

84

85

86

87

88

89

90

Nefrait o ia pe Naru în brațe și o duce într-o pădure, apoi, ajuns la capătul puterilor, cade la pămînt. Abia atunci observă Naru că Nefrait este rănit și încearcă să îl îngrijească. Amîndoi visează cu ochii deschiși la dragostea lor fără speranță. Dar diavolițele se întorc și înfig în umărul lui Nefrait nenumărați spini, pentru a-i secătui energia și a-l face să moară în chinuri cumplite. Naru, care încearcă să le alunge, este și ea lovită! Sailor Moon și prietenele ei nu pot îndura ca cineva să le facă rău celor doi îndrăgostiți și, cu zgomot ca de tunet, aleargă să le pedepsească pe diavolițe!

91

92

93

94

Da, dragostea dintre Nefrait și Naru e de neînvins. Demonul este pe moarte, pentru că diavolițele i-au furat Cristalul Negru. Totuși el nu se gîndește decît la Naru și încearcă să o apere cu trupul lui... Scena aceasta emoționantă le face pe Sailor Moon și pe prietenele ei să lupte cu puteri înzecite!

95





Într-o clipă, pădurea se umple de fulgere și de tunete, iar diavolițele își primesc pe-deapsa binemeritată. Sorții bătăliei par să se schimbe doar atunci cînd Zoisait și ajutoarele ei folosesc teribilele unde sonore: cele trei eroine, luate prin surprindere, dau înapoi. Din fericire intervine Sailor Jupiter, care respinge atacul folosind puternicele sale... baloane de săpun! Acum, fetele contraatacă. Tremurați, diavolițe rele! Înainte, luptătoare ale Lunii!

97

98

Sailor Venus aruncă flăcări, Sailor Moon lovește cu diadema și în
slujitoarelor răului se citește teama! Eroinele noastre dezlănț
împietresc pe diavolițe, care apoi dispar. Vai, victoria nu i-l va da
pe Nefrait lui Naru: rămas fără energie, demonul îndrăgostit moa
destramă ca un nor de scîntei, în brațele fetei. Cele trei luptăto
îndepărtează triste, lăsînd-o singură pe prietena lor îndurerată...

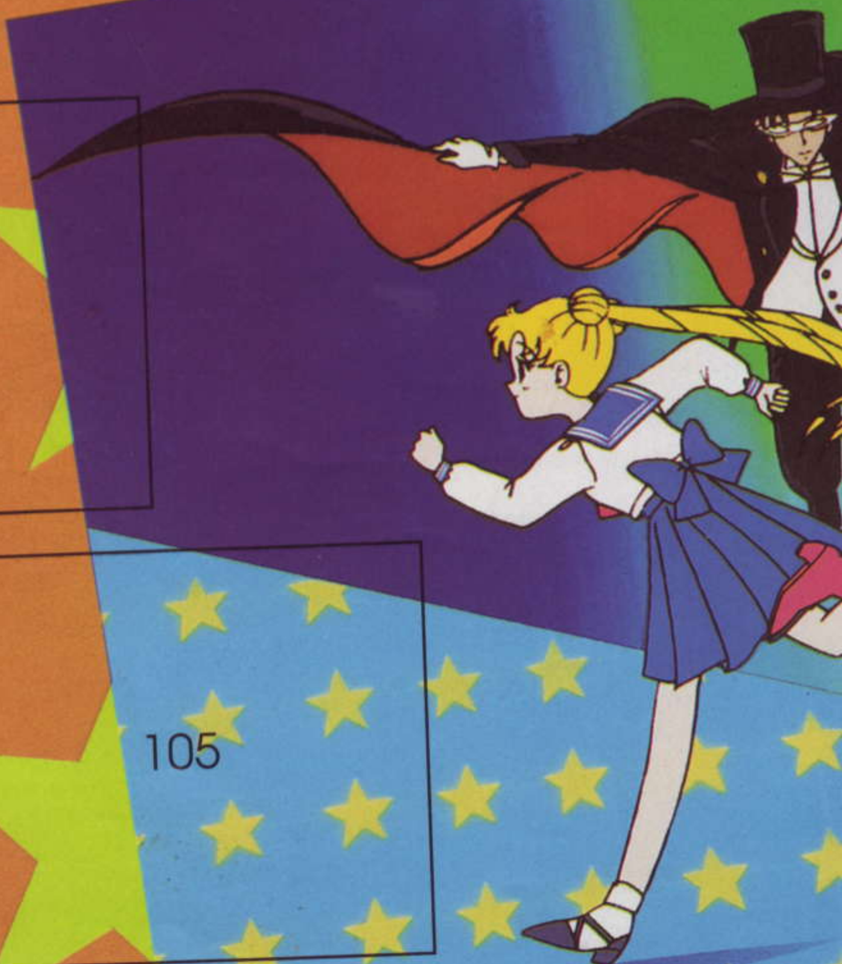
99

100

101

102

103



104

105

UMINO ȘI NARU

106

107

108

109

110

Zoisait nu se dă bătută și încearcă să adune cele șapte Cristale ale Curcubeului (îi mai lipsesc trei) care vor forma Cristalul de Argint. O ajută Kunsait, demonul pe care-l iubește. Cît despre Naru, poate că inima ei va fi vindecată de Umino, care o copleșește cu atenții și, sfătuit de Usaghi, imită isprăvile eroului mascat pentru a o înveseli. Dar rezultatele nu sînt prea încurajatoare...

111

112

113

114

115

116

Totuși, într-o seară, Umino are succes. În drum spre Naru, pe care vrea s-o invite a doua zi la Luna Park, Zoisait apare în fața lui. Diavolița are de gînd s-o transforme pe Naru în demon, ca s-o oblige pe Sailor Moon să-și dezvăluie identitatea. Însă Umino e îmbrăcat la fel ca Mascatul în frac și Zoisait, înspăimîntată, fuge mîncînd pămîntul!

117

118

119

120

Păcat că întîmplarea n-a av
pentru că Naru, care n-a v
din toate acestea, nu-l pre
Umino. De fapt, nu-l crede
Ea acceptă totuși invitația
a doua zi, se duc împreu
Park să asiste la înfrunt
Luptătorul roșu și înspăim
adversar!

121

122

123





Zoisait e și ea acolo. Urcîndu-se pe călușei, aruncă spre Naru razele Cristalului Negru, ca s-o transforme în diavol. Naru se ferește și una dintre raze îl atinge pe Luptătorul roșu, care se transformă în monstrul Akan și îi atacă pe spectatori cu alge verzi, niște plante diabolice care își strîng victimele într-o plasă înăbușitoare. Umino e singurul care încearcă să lupte, dar, iute ca fulgerul, Akan îl doboară dintr-o lovitură.

124

125

126

127

128

Sailor Moon apare strigînd: „Putere Moon, creează-mă!" Însă Zoisait, care știe că Moon are unul dintre Cristalele Curcubeului, o amenință: „Dă-mi-l mie, sau oamenii aceștia vor muri sufocați de alge!" Sailor Moon se supune: dacă ar lupta împotriva lui Zoisait, i-ar condamna la moarte pe toți. Deodată, apare Mascatul în frac, care se aruncă asupra diavoliței!

129

130

131



133

134

135

136

137

138

Profitînd de apariția eroului, Sailor Moon desface vraja lui Zoisait și-i eliberează pe prizonierii algelor ucigașe (tot acum își revine și Luptătorul roșu). În timpul luptei, Zoisait scapă cristalul pe care îl furase de la Sailor Moon. Luna aleargă să-l ia, dar diavolița o aruncă cît colo și înhață iar cristalul, apoi dispare într-o scînteiere. Zoisait e fericită, dar nu e singura, căci ideea lui Usaghi a dat roade: Naru s-a convins că Umino are curaj și începe să-l iubească!

140

139



141

AMINTIRI

142

143

144

145

În timpul luptei, Sailor Moon, prietenele ei, Mascatul în frac și Luna ajung prizonieri în infern. Zoisait îi atacă și-l rănește pe eroul mascat. Lacrimile pe care le varsă Sailor Moon adună toate Cristalele Curcubeului și astfel apare Cristalul de Argint, care o transformă pe Moon în prințesa Serenity! Tot acum, ea descoperă că Mascatul în frac este cel căruia, demult, în viața ei lunară, îi jurase dragoste veșnică... nimeni altul decît Endymion!

146

147

148

149



r cît de dureros este să-l regăsească abia
um, cînd Endymion e pe moarte! Copleșită
atîtea emoții și amintiri, prințesa leșină și
etenele ei aleargă s-o salveze. Deodată,
nsait se materializează în fața lor pentru a
ni în ajutorul lui Zoisait, care fusese aproape
vinsă, apoi, iute ca fulgerul, îl răpește pe
rmanul Endymion și îl duce în ascunzătoarea
ernală a reginei Beril. Regina are de gînd să-l
losească pe ostatic în lupta împotriva
ințesei. Dar ce va spune Beril cînd va vedea
cel pe care-l iubește fără speranță va
unge în brațele ei doar pentru a muri?

151

152



153

154

155

156

157

158

Mîniată, Beril o ucide pe Zoisait cu globul ei de cristal, dar diavolița moare fericită, în brațele iubitului ei Kunsait... Între timp, luptătoarele Lunii caută, cu ajutorul unui computer, ieșirea din infern, iar Luna le explică tuturor că Sailor Moon și prietenele ei sînt reîncarnările unor luptătoare care muriseră apărînd Regatul Lunii de forțele răului!



159

160

161

162

163

164

165

166

167

Sailor Moon și prietenele ei ar fi dus o viață pămînteană obișnuită dacă forțele întunecate n-ar fi pornit iarăși la atac, obligîndu-le să acționeze. Acum, conduse de prințesă, fetele speră să învingă. Dar Moon-Serenity are o clipă de slăbiciune, iar celelalte luptătoare trebuie s-o scuture strașnic, altfel poate că n-ar mai f în stare să-și adune curajul... Moon își revine la timp pentru a- înfrunta pe Kunsait, care s-a întors hotărît să le țină închise în infern unde le poate ucide. Și iarăși se dezlănțuie tunetele și fulgerele unei bătălii pe viață și pe moarte!

168

169

170



171

172

173

Înainte de sosirea lui Kunsait, prietenele noastre reușiseră să găsească ieșirea din infern, dar apariția diavolului le-a împiedicat să plece. Din nefericire, se pare că vor fi învinse... Nu încă: folosind Cristalul de Argint, prințesa respinge atacul lui Kunsait și e hotărîtă să lupte pînă la capăt pentru a-l elibera pe iubitul ei Endymion!

174

175

176

177

SFÎRȘITUL COȘMARULUI

178

179

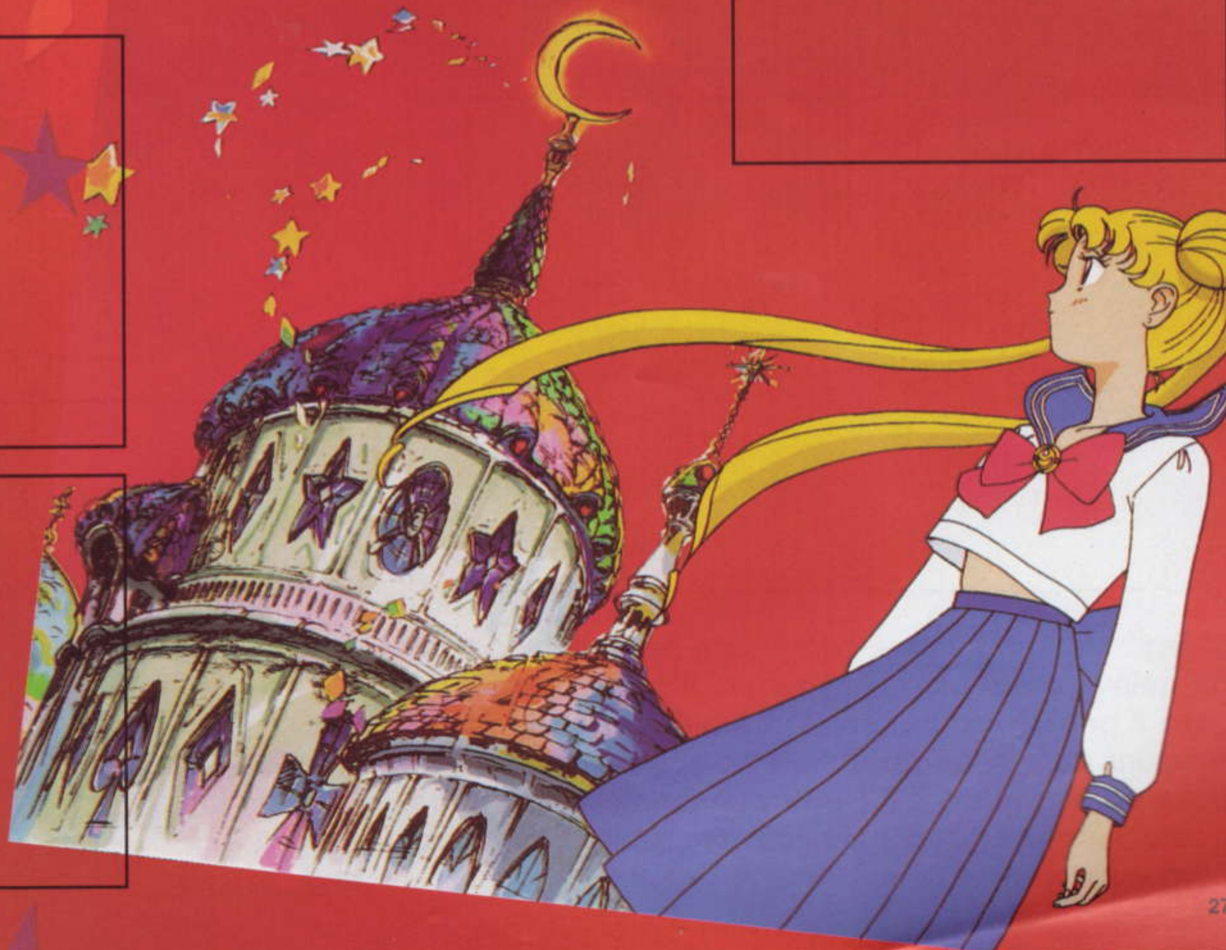
180

Timpul a trecut și mulți au pierit în lupta dintre bine și rău: prietenele lui Sailor Moon, demonul Kunsait... Dar Moon-Serenity a reușit să pătrundă în Fortăreața Tenebrelor, unde Beril, folosind o vrajă, îl trimite pe Endymion s-o atace. Moon nu se apără, de teamă să nu-l rănească pe cel pe care-l iubește...

181

182

183



Oare Moon va fi ucisă? Endymion gata s-o lovească cu o sabie uri în pofida rugăminților fetei, c încearcă să rupă vraja șoptin cuvinte blînde, pentru a-i rean dragostea lor lunară. Degeaba! rîde fericită, pregătindu-se pe clipa în care Moon va pieri și rău triumfa pentru totdeauna.

184

185

186

187

188

189

190

191

192

Energia întunecată care-l stăpînește pe Endymion pare de neînvins, dar Moon, disperată, îi arată colierul pe care îl primise ca legămînt al iubirii lor. Endymion e străpuns de o săgeată de lumină și se eliberează de puterea malefică ce-l ținuse prizonier. Amintirile trecutului și imaginile minunate ale iubirii reușesc să rupă vraja reginei Beril.

193

194

Chiar în clipa în care Soarele este aproape în întregime acoperit de pete (petele sînt simbolul energiei întunecate), prințesa e la un pas de victorie! Însă Beril nu se dă bătută și cheamă în ajutor puterile Metaliei, stăpîna ei, pentru a-i da lovitura de grație lui Moon. În oraș, oamenii asistă înspăimîntați la eclipsa care anunță lupta finală dintre Beril și Serenity!

195



196

197

198



200

201

202

Invocate de Serenity, puterile Crist
Argint se luptă cu imensa energie a t
dezlănțuită de Beril. Marea înghe
învăluie pămîntul, cerul strălucește d
bătăliei care va hotărî soarta întregi
pe rînd, balanța victoriei se înclină
parte, cînd în cealaltă... În cele din
renity cheamă în ajutor puterea
puterea din inimile prietenelor ei căz
Sailor Mercur, Sailor Venus, Sailor M
Jupiter...

203

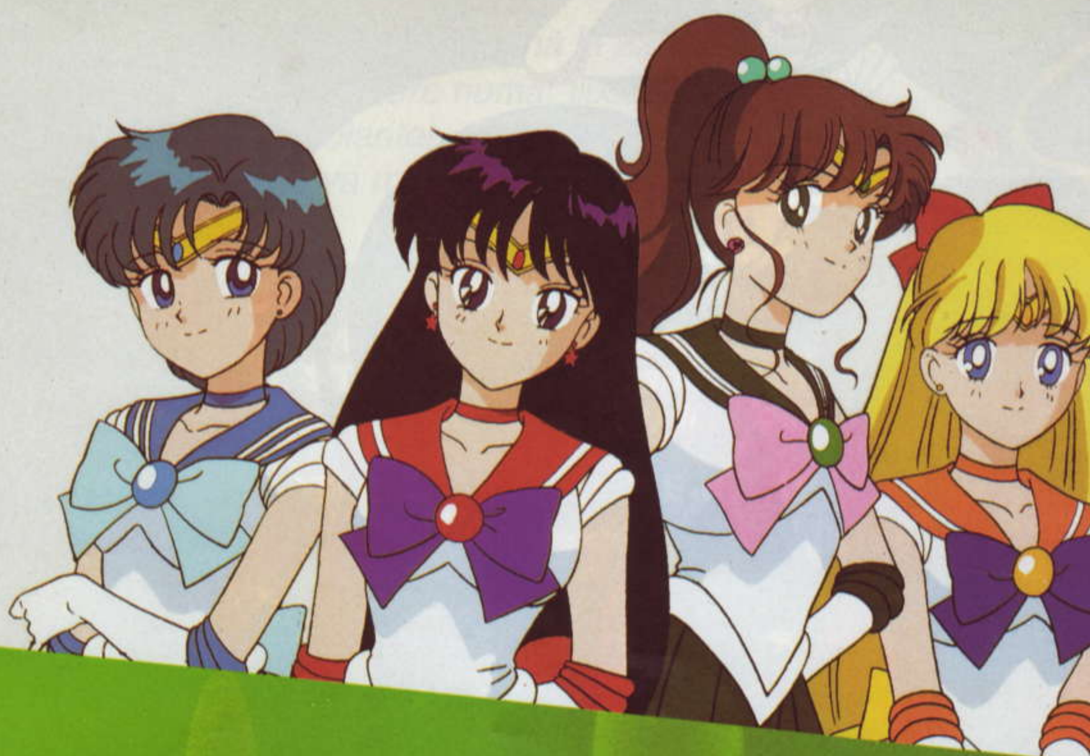
204

ăsună strigătele de luptă ale prietenelor ispărute care, împreună cu Serenity, o oplesesc pe Beril cu energia lor ozitivă. De data aceasta, regina grozitoare, simbol al răului care vrea ă cucerească și să distrugă universul, u va mai învinge ca altădată, pe Lună! eril scoate un țipăt de durere și dispare tr-o minge de foc. Victorie, Beril a fost nfrîntă, lumina a învins!

205

206

207



208

209

Imediat după victorie, Serenity e învăluită într-o strălucire blîndă care o poartă încet spre cer. Mai are timp doar să le mulțumească prietenelor ei, care au salvat-o pe ea și lumea întreagă, apoi lumina devine orbitoare și prințesa simte că redevine... Usaghi Tsukino. Deja se aud, departe, sunetele vieții ei obișnuite, de care i-a fost tare dor: ceasul deșteptător, vocea mamei...

210



213

214

215

216

Lumina triumfătoare a Lunii învăluie orașul Tokyo, unde Usaghi Tsukino, la fel de nepăsătoare ca întotdeauna, se ceartă iarăși cu prietenul ei. Celelalte luptătoare, revenite și ele la viața pămîntească, au uitat trecutul. Naru este la fel de blîndă și de timidă, și se teme de școală la fel de mult... Acum, cînd Cristalul de Argint e la loc sigur, putem să ne întoarcem în... viitor!

rviciul Gratuit pentru Completarea Colecției:

agi copii, vă mai lipsesc doar câteva autocolante ca minunatul vostru album să fie complet ?

OCEDAȚI CA ÎN EXEMPLUL DE MAI JOS:

1. *Scrieți pe o foaie de hârtie titlul colecției și numerele lipsă (de exemplu: 5, 8, 34, 104, etc.)*
2. *Luați un plic gol, lipiți un timbru, scrieți-vă citeț numele și adresa pe acest plic*
3. *Puneți toate suporturile de la autocolantele pe care le-ați lipit deja (minim 194) împreună cu scrisoarea și plicul gol într-un alt*
4. *plic mai mare pe care îl expediați pe adresa:*

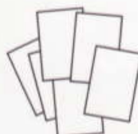
ERC PRESS SRL, STR DAVID EMMANUEL NR. 11
BUCUREȘTI, SECTOR 1, COD 71141
cu mențiunea PENTRU SAILOR MOON

COLECȚIA
SAILOR MOON
Vă rog să-mi trimiteți
numerele: 5, 8, 34, 90 care
îmi lipsesc pt a completa
colecția
Numele:..............................



POPA IONEL
Bd. LIBERTĂȚII nr.12
București







PENTRU
SAILOR MOON
ERC PRESS SRL
STR. DAVID EMMANUEL NR. 11
BUCUREȘTI, SECTOR 1,
COD 71141

ENȚIE ! • *Pentru acest album puteți comanda în scris până la 22 autocolante , desigur numai un (1) singur autocolant din fiecare număr lipsă!*

- *Nu aruncați suporturile de la autocolante!*

i primi **GRATUIT** *până la 22 autocolante care vă mai lipsesc pentru a vă completa albumul.*

rugăm: • **NU TRIMITEȚI DUBLURILE** • **NU TRIMITEȚI ALBUMUL!**

TENȚIE ! • **Albumul PANINI este cel mai bun !** • **Cumpără de la chioșcurile de ziare curile cu 6 autocolante !** • **Lipește cu grijă fiecare autocolant la numărul lui în chenarul n album !** • **Povestea capătă tâlc și culoare cu cât completezi mai repede albumul** • **blurile schimbă-le cu prietenii și colegii** • **Ai gratis 22 autocolante să termini colecția!**

ărit la ROMPRINT

Preț album 3.900 lei; Preț autocolante 1.500 lei



SURPRIZĂ

Sailor Moon oferă premii excepționale !
Completați acest album și trimiteți pe adresa ERC PRESS
cele 216 suporturi de la autocolante
până la data de 15.12.1997 data poștei.
Astfel participați la tragerea la sorți și câștigați:
5 păpuși Barbie
5 walkmen
și
MARELE PREMIU
1 CALCULATOR